



Мир Единство Демократия Равенство Процветание

0000

Министерство сельского и лесного хозяйства
Отдел сельского и лесного хозяйства провинции Вьентьян

№ 0934 МЛ, ПВ

[фотография]

[печать] Отдел сельского и лесного хозяйства,
Министерство сельского и лесного хозяйства, провинция Вьентьян

РАЗРЕШЕНИЕ
на ведение предпринимательской деятельности
в области сельского и лесного хозяйства
(выращивание фруктовых деревьев разных видов: манго и бананы).
(согласно системе сельского хозяйства «Инси»)

- в соответствии с разрешением министра сельского и лесного хозяйства № 2200/кх от 07/09/2012 об образовании и деятельности отделов сельского и лесного хозяйства провинций и города Вьентьян;
- в соответствии со свидетельством о регистрации концессии № 02/НО.УКИ.ПВ от 27/04/2016;
- в соответствии со свидетельством о регистрации предприятия № 0 734/нрп от 6/10/2016;
- в соответствии с предложением компании с ограниченной ответственностью «Россия Пхаттхана Касикам Ко., Лимитед» № 033/рс.пнк.тк от 11/7/2016,

Отдел сельского и лесного хозяйства провинции Вьентьян постановил:

1. Выдать разрешение господину Александру Магомедову (Alexander Magomedov), возраст 62 года, профессия – инвестор (управляющей компанией с ограниченной ответственностью «Россия Пхаттхана Касикам Ко., Лимитед», адрес: деревня Тхонгкханхам, округ Тьантхабули, Вьентьян, для ведения предпринимательской деятельности в области сельского и лесного хозяйства (выращивание фруктовых деревьев разных видов (манго и бананы) согласно системе сельского хозяйства «Инси»). Адрес реализации проекта: деревня Напхонг, округ Хинхып, провинция Вьентьян;

2. Общий объем инвестиций: 2 000 000 долларов США (два миллиона долларов США). (Иностранный капитал 100%). (Российская Федерация)

+ Зарегистрированный капитал: 2 000 000 долларов США (иностранный капитал 100%, Российская Федерация);

3. Действие разрешения: настоящее разрешение может использоваться только для ведения предпринимательской деятельности в области сельского и лесного хозяйства (выращивание фруктовых деревьев разных видов (манго и бананы) согласно системе сельского хозяйства «Инси») в соответствии с законодательством;

4. Настоящее разрешение на ведение предпринимательской деятельности в области сельского и лесного хозяйства имеет законную силу со дня подписания: 11/7/2016 до 11/7/2017.

Примечания:

1. Категорически запрещается покупка, продажа или передача настоящего разрешения для использования другими лицами;
2. Предпринимательская деятельность должна осуществляться в строгом соответствии с законодательством;
3. При возникновении необходимости передачи настоящего разрешения другим лицам, изменения имени управляющей компанией или изменения адреса компании необходимо предварительно сообщить об этом в офис, выдавший настоящее разрешение;
4. В случае нарушения законодательства или правил, установленных государственными органами, разрешение будет аннулировано и против виновного будет возбуждено судебное дело в соответствии с законом;
5. Срок действия настоящего разрешения на ведение предпринимательской деятельности в области сельского и лесного хозяйства: 1 год.

Вьентьян, 11 июля 2016 года

Начальник отдела сельского и лесного хозяйства провинции Вьентьян
[подпись]

[штамп] Пхувонг Бунсу

[печать] Отдел сельского и лесного хозяйства, министерство сельского и лесного хозяйства, провинция Вьентьян

Список рассылки:

1. Отдел растениеводства – 01 экземпляр;
2. Отдел планирования – 01 экземпляр;
3. Получатель – 01 экземпляр;
4. Архив – 01 экземпляр.

Город Вьентьян, консульский отдел Посольства Российской Федерации в Лаосской Народно-Демократической Республике.

Пятнадцатое августа две тысячи семнадцатого года. Я, Мусаева Мариям Умаровна, второй секретарь, заведующая консульским отделом Посольства Российской Федерации в Лаосской Народно-Демократической Республике, свидетельствую верность перевода предоставленного в подлиннике документа с лаосского языка на русский.



Второй секретарь Посольства

Мусаева М.У.

Подпись

Мусаева М.У.